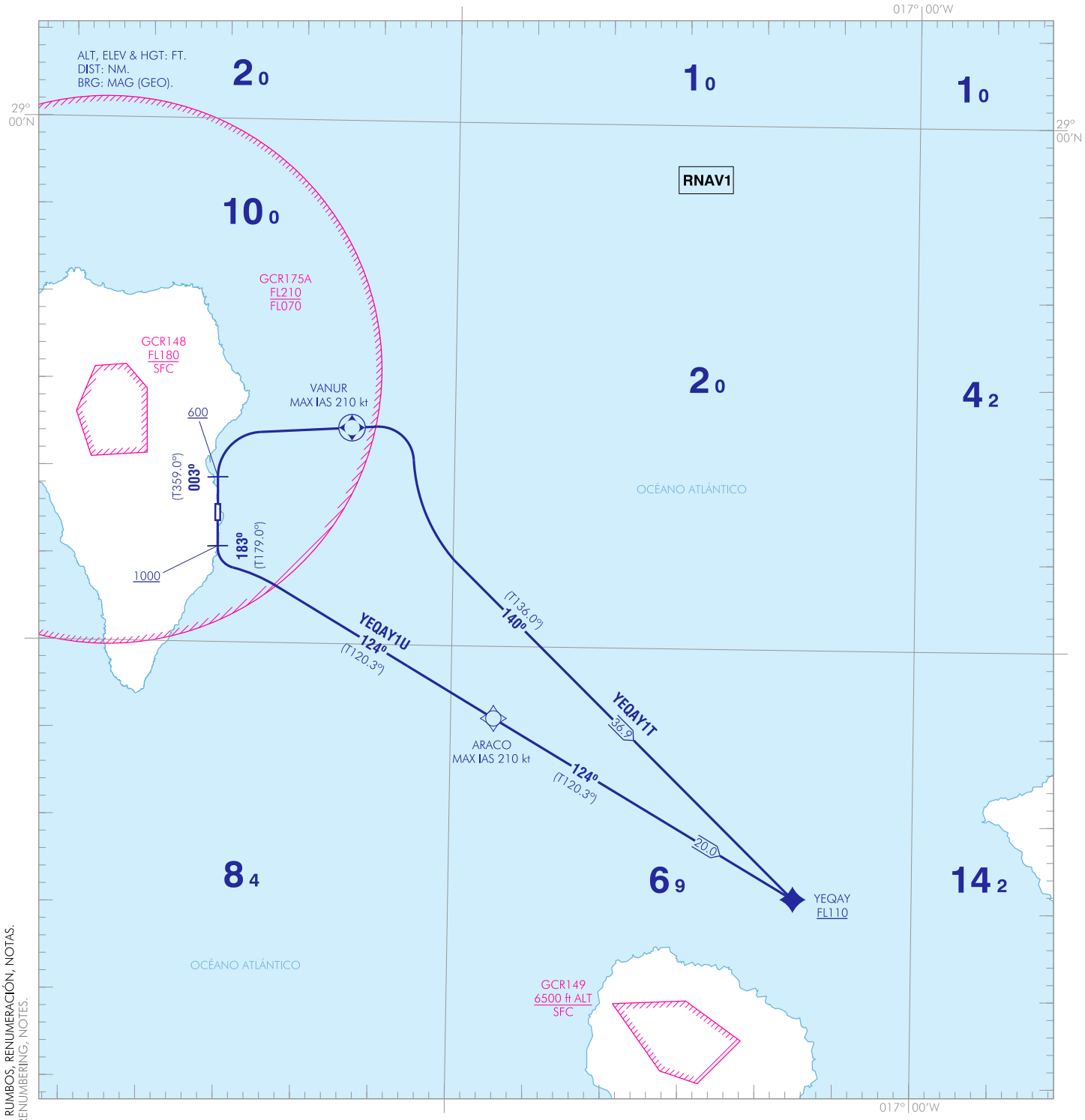
CARTA DE SALIDA NORMALIZADA
VUELO POR INSTRUMENTOS (SID) - OACI

TA 6000 ft
VAR 3°35'W (2025)

APP 126.100 MHz
TWR 118.900 MHz

RWY 18 YEQAY1U
RWY 36 YEQAY1T



CAMBIOS: DECLINACIÓN MAGNÉTICA, ACTUALIZACIÓN DE RUMBOS, RENUMERACIÓN, NOTAS.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, UPDATE OF HEADINGS, RENUMBERING, NOTES.

NOTAS:
- YEQAY1U:
  (DME/DME): DME HR, TFN CRÍTICOS.
  (DME/DEM/IRU): SIN DME CRÍTICO.
- YEQAY1T:
  (DME/DME): DME BV, TFN CRÍTICOS.
  (DME/DME/IRU): SIN DME CRÍTICO.
- NOTAS, RESTRICCIONES Y OBST CERCANOS QUE VULNERAN LAS OIS: VER DESCRIPCIÓN TEXTUAL.

NOTES:
- YEQAY1U:
  (DME/DME): DME HR, TFN CRITICAL.
  (DME/DEM/IRU): NO CRITICAL DME.
- YEQAY1T:
  (DME/DME): DME BV, TFN CRITICAL.
  (DME/DME/IRU): NO CRITICAL DME.
- NOTES, RESTRICTIONS AND CLOSE-IN OBST WHICH PENETRATE THE OIS: SEE TEXTUAL DESCRIPTION.

1:600 000
0 5 10 km
0 5 NM

LA PALMA AD

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES	
WPT	COORD
ARACO	282557.1N 0172708.4W
VANUR	284228.6N 0173637.6W
YEQAY	281548.5N 0170735.5W

DME CRÍTICO // CRITICAL DME		
INSTALACIÓN (ID) FACILITY (ID)	FREQ/CH	COORD
El Hierro (HR)	113.20 MHz CH 79X	274857.8N 0175311.2W
→ La Palma (BV)	112.40 MHz CH 71X	283606.3N 0174524.3W
Tenerife Norte (TFN)	117.70 MHz CH 124X	283212.9N 0161607.2W

SALIDAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (SID)

PISTAS 18/36

Carta incluida en el Área de reducción de velocidad de TMA CANARIAS: IAS MAX 250 kt a FL100 o inferior, excepto vuelos militares en misiones operativas o de defensa aérea o cuando sus características de operación no lo permitan.

NOTAS APLICABLES A TODAS LAS SID:

– RNAV1.
– Prohibido el viraje antes del extremo de salida de la pista (DER).
– AUTORIZACIÓN INICIAL ATC: Mantener FL090 y esperar posterior autorización.

STANDARD INSTRUMENT DEPARTURES (SID)

RUNWAYS 18/36

Chart included in the TMA CANARIAS Speed Adjustment Area: MAX IAS 250 kt at FL100 or below, except military flights on operational or air defence missions or when the operational charateristics do not allow for it.

NOTES APPLICABLE TO ALL SID:

– RNAV1.
– No turns are permitted before the departure end of the runway (DER).
– INITIAL ATC CLEARANCE: Maintain FL090 and wait for further clearance.

PISTA 18

RUNWAY 18

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO
PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION

Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track ºM (ºT)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (º/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
→ **YEQAY1U**											
Pendiente mínima de ascenso 10.6% hasta 1000 ft // Minimum climb gradient of 10.6% up to 1000 ft.											
Pendiente mínima de ascenso 4.3% hasta YEQAY, debida a motivos operacionales // Minimum climb gradient of 4.3% up to YEQAY, due to operational reasons.											
(DME/DME): DME HR, TFN críticos // critical.											
(DME/DME/IRU): Sin DME crítico // No critical DME.											
001	CA	-	-	183 (179.0)	+3.6	-	-	+1000	-	-	RNAV1
002	CF	ARACO	-	124 (120.3)	+3.6	-	-	-	-210	-	RNAV1
003	TF	YEQAY	-	124 (120.3)	+3.6	20.0	-	+FL110	-	-	RNAV1

PISTA 36 RUNWAY 36

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO
PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION

Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso / Derrota Course/ Track ºM (ºT)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (º/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
→ **YEQAY1T**											
Pendiente mínima de ascenso 6.5% hasta 4300 ft debida a motivos operacionales. // Minimum climb gradient of 6.5% up to 4300 ft, due to operational reasons.											
(DME/DME): DME BV, TFN críticos // critical.											
(DME/DME/IRU): Sin DME crítico // No critical DME.											
001	CA	-	-	003 (359.0)	+3.6	-	-	+600	-	-	RNAV1
002	DF	VANUR	Y	-	+3.6	-	R	-	-210	-	RNAV1
003	TF	YEQAY	-	140 (136.0)	+3.6	36.9	-	+FL110	-	-	RNAV1

OBSTÁCULOS CERCANOS QUE PENETRAN LA OIS // CLOSE-IN OBSTACLES WHICH PENETRATE THE OIS

OBST	RWY	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Cota // Spot elevation	18	283636.4N	0174530.2W	0.0	261
Cota // Spot elevation	18	283632.3N	0174531.0W	0.0	278
Cota // Spot elevation	18	283635.6N	0174529.2W	0.0	224
Cota // Spot elevation	18	283618.6N	0174530.8W	0.0	265
Torre eléctrica // Electric tower	18	283620.8N	0174528.7W	71.31	224
Torre eléctrica // Electric tower	18	283613.5N	0174528.5W	42.16	238
Valla // Fence	18	283608.3N	0174531.7W	17.93	254
Cota // Spot elevation	18	283635.6N	0174528.3W	0.0	179
Caseta // Enclosure	36	283824.6N	0174529.8W	9.41	203
Cota // Spot elevation	36	283818.7N	0174528.2W	0.0	138
Cota // Spot elevation	36	283819.5N	0174528.3W	0.0	127
Cota // Spot elevation	36	283825.2N	0174530.3W	0.0	156
Edificio // Building	36	283837.2N	0174532.8W	57.60	167
Antena sobre edificio // Antenna on building	36	283848.6N	0174536.8W	55.26	190
Carretera // Road	36	283834.1N	0174533.1W	15.75	142
Chimenea sobre edificio // Chimney on building	36	283848.7N	0174536.7W	43.91	177

OBSTÁCULOS SIGNIFICATIVOS // SIGNIFICANT OBSTACLES

OBST	RWY	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Poste // Pole	18	283615.9N	0174535.4W	25	485
Cota // Spot elevation	18	283615.9N	0174536.1W	0	469
Cota // Spot elevation	18	283616.0N	0174535.2W	0	453
Cota // Spot elevation	18	283616.8N	0174536.1W	0	448
Cota // Spot elevation	18	283617. 6N	0174536.1W	0	441
Cota // Spot elevation	18	283620.8N	0174535.3W	0	432
Cota // Spot elevation	18	283623.3N	0174534.4W	0	397
Cota // Spot elevation	18	283626. 6N	0174533.6W	0	361
Cota // Spot elevation	18	283627.4N	0174532.7W	0	339
Cota // Spot elevation	18	283629.0N	0174532.7W	0	334
Cota // Spot elevation	18	283629.8N	0174532.8W	0	329
Torre eléctrica // Electric tower	18	283636.1N	0174530.0W	5	300